



Roma,
Prot n. 727 del 22/03/2018
Classif. VII/1

AVVISO DI CONFERIMENTO DI COLLABORAZIONE

riservata al solo personale dipendente della presente Università.

Docente proponente: Prof. Sebastiano Filetti

Visto l'art. 7, comma 6 del D.Dlgs. n. 165/2001 (e sue successive modificazioni ed integrazioni);

Visto l'art. 5 del Regolamento per l'affidamento di incarichi di collaborazione coordinata e continuativa, consulenza professionale e prestazione occasionale in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", reso esecutivo con D.D. n.586/2009;

Vista la delibera della Giunta di Facoltà del 17/10/2017

Si rende noto che la Facoltà di Medicina e Odontoiatria intende conferire n. 1 incarico per lo svolgimento di un'attività di collaborazione al fine di favorire una didattica sostenibile e qualificata e ad accrescere la mobilità degli studenti a livello internazionale, obiettivi questi ultimi definiti nel piano strategico 2016-2021.

OGGETTO DELLA PRESTAZIONE:

- produzione, traduzione, revisione linguistica ed aggiornamento di documenti al fine di curare la traduzione di tutta la documentazione necessaria per l'orientamento in entrata, l'informazione successiva e la gestione della carriera degli studenti stranieri;
- traduzione in inglese dell'offerta formativa di tutti i corsi di studio della Facoltà e delle informazioni relative ai singoli insegnamenti (con inserimento nella banca dati GOMP al fine di realizzare la completa esposizione sul sito "corsi di laurea" del nuovo portale di Ateneo e il rilascio di certificazioni e *diploma supplement* in lingua inglese), dei bandi di ammissione ai corsi di studio, della regolamentazione e modulistica amministrativa, delle pagine WEB della Facoltà e dei Dipartimenti ad essa afferenti;



- consulenza di natura linguistica ed aggiornamento di modulistica, bandi istituzionali nonché traduzione di atti e documenti effettuando le scelte linguistiche e di usabilità più adatte al contesto;

COMPETENZE DEL PRESTATORE:

Formazione:

- Laurea triennale o magistrale ovvero Laurea del vecchio ordinamento;
- Ottima conoscenza della lingua inglese, di livello equiparabile al C2;
- Conoscenze di informatiche di base e comunicazione web;

DURATA: 12 mesi

PUBBLICAZIONE:

Il presente avviso sarà inserito sul sito web della Facoltà di Medicina e Odontoiatria e sul sito web dell'Amministrazione Centrale dal 22/03/2018 al 28/03/2018.

Coloro i quali siano interessati alla collaborazione dovranno far pervenire entro il termine sopra indicato la propria candidatura con allegato curriculum vitae e parere favorevole del responsabile della struttura di incardinazione.

Roma, 22/03/2018

Il Preside
F.to Prof. Sebastiano Filetti